

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 55 (1937)

**Heft:** 64

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Donnerstag, 18. März  
1934

Berne  
Jeudi, 18 mars  
1934

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LV. Jahrgang — LV<sup>me</sup> année

Parait journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

**Monatsbeilage**

Die Volkswirtschaft

**N<sup>o</sup> 64**

**Supplément mensuel**

La Vie économique

**Supplemento mensile**

La Vita economica

**N<sup>o</sup> 64**

**Redaktion und Administration:**

Eflingerstrasse 3 in Bern. Telefon Nr. 21.660

**Abonnement:** Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zweit Monat Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zusatz des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regle: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Rp. die sechspfennige Kolonelzelle (Ausland 65 Rp.)

**Rédaction et Administration:**

Eflingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.660

**Abonnements:** Suisse: un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

**Inhalt — Sommaire — Sommario**

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 89967—89995.

**Mitteilungen — Communications — Comunicazioni**

Gesandtschaften und Konsulate. — Légations et consulats. Postüberwältdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux. Postcheckverkehr, Beitritte. — Service des ébèques postaux, adhésions.

**Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale**

**Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti**

**Aufrufe — Sommations**

Der unbekannte Inhaber der Mäntel zu den 3 1/2 % Obl. Schweiz. Gotthardbahn 1895: Nrn. 7531/35, 64622/26, 65744, 65911/15, 67754 = 17 Obligationen zu Fr. 1000.—; Nrn. 17639/40, 18230/39, 41869/71, 53189, 58104, 61527, 70761, 71100/5, 77669/70, 78802, 80025, 81235/36, 82288/93, 84356/65, 90341, 92124, 93110/11, 93220, 93309 = 53 Obligationen zu Fr. 500.—

wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innerst 3 Jahren, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 123<sup>9</sup>)

Bern, den 16. März 1937.

Der Gerichtspräsident III:

Lehmann.

Es wird vermisst: Kaufschuldversicherungsbrief: Pfandprotokoll Lütisburg Bd. VII, Fol. 226, Nr. 457, d. d. 7. November 1907, im Betrage von Fr. 3015.—; ursprünglicher Kreditor: Oberholzer August, Mogelsberg; ursprünglicher Debitor: Oefelin Georg Anton, Bützschwil.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, den Titel bis zum 31. März 1938 beim Bezirkgerichtspräsidium Altstotternburg vorzuweisen, ansonst er kraftlos erklärt wird. (W 124<sup>9</sup>)

Bützschwil, den 8. März 1937.

Bezirksgerichtspräsidium Altstotternburg.

Par ordonnance du 12 mars 1937, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a décidé l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès d'annuler les quatre obligations, 3 %, Etat de Fribourg 1892, n° 18759, 30577, 30578 et 30581 de 500 fr. chacune, au porteur, coupons et talons non compris.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ces titres d'avoir à les produire au Greffe du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, dans le délai de trois ans, dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 111<sup>9</sup>)

Fribourg, le 12 mars 1937.

Le président:  
X. Neuhaus.

**Kraftlosklärungen — Annulations**

Die erstmals in Nr. 47 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 26. Februar 1934 als vermisst aufgerufenen Mäntel zu den Obligationen des 3 % Anleihehens der Schweizerischen Bundesbahnen von 1903, Nrn. 138974/78, sind dem Richter innerst der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. (W 120)

Bern, den 15. März 1937.

Der Gerichtspräsident III:

Lehmann.

Die erstmals in Nr. 17 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 22. Januar 1934 als vermisst aufgeführte Obligation der S. B. B. von Fr. 500, 3 1/2 %, Nr. 138696, Serie I, Emissionsjahr 1910, samt Coupons von und mit dem Jahre 1923, sind dem Richter innerst der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. (W 122)

Bern, den 15. März 1937.

Der Gerichtspräsident III:

Lehmann.

**Widerrufe — Révocations**

Die Verfügung des Gerichtspräsidenten III von Bern vom 14. Oktober 1936, erstmals veröffentlicht in Nr. 246 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 20. Oktober 1936 wird gänzlich widerrufen und das Zahlungs-

verbot auf folgenden Titeln aufgehoben: 4 % Oblig. Schweiz. Bundesbahnen 1914, Nrn. 61767/68, zu je Fr. 1000, mit Coupons per 31. Dezember 1936 u. ff.

Bern, den 15. März 1937. Der Gerichtspräsident III:

Lehmann.

**Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio**

**I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale**

**Zürich — Zurich — Zurigo**

Berichtigung. Der Inhaber der Firma Edgar Lüthi, in Winterthur 1. (S. H. A. B. Nr. 53 vom 5. März 1937, Seite 522), wohnt in Winterthur 2, nicht, wie irrtümlich publiziert, in Winterthur 1.

1937. 15. März. Unter der Firma Immobilien-Aktiengesellschaft Unot, hat sich, mit Sitz in Küsnacht bei Zürich am 12. März 1937 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Sie beweckt, Hotel-Liegenschaften zu erwerben, zu pachten und zu verpachten oder zu verkaufen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 10,000; es ist eingeteilt in 20 auf den Namen lautende voll einbezahlte Aktien zu Fr. 500. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1—2 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Robert Bornhäuser, Kaufmann, von Weinfelden, in Schaffhausen. Geschäftsdomicil: Untere Heslibachstrasse 49 (bei W. Schenkel).

Kauf und Verkauf von Liegenschaften. — 15. März. Unter der Firma «Zurdoma» Aktiengesellschaft, hat sich, mit Sitz in Zürich am 12. März 1937 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist speziell der Kauf, der Verkauf und die Verwertung von Liegenschaften, sowie der Betrieb von Handelsgeschäften jeder Art. Die Gesellschaft kann zu diesem Zwecke bereits bestehende Unternehmungen erwerben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 5000; es ist eingeteilt in 20 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 250. Als Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt bestimmt. Der Verwaltungsrat, dessen Mitgliederzahl die Generalversammlung festsetzt, vertritt die Gesellschaft nach aussen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Max Gloor, Rechtsanwalt, von und in Zürich. Geschäftsdomicil: Sihlstrasse 43, in Zürich 1 (Bureau M. Gloor).

15. März. Konsumverein Langnau-Gattikon, Genossenschaft mit Sitz in Langnau (S. H. A. B. Nr. 198 vom 26. August 1926, Seite 1535). Adolf Würmli ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Die Unterschrift von Wilhelm Suter ist erloschen; er verbleibt als Beisitzer im Vorstand. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt Georg Henry, Bankbeamter, von Coriallo (Neuenburg) und Zürich, in Langnau (Zürich). Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnen mit dem Aktuar kollektiv.

Motorräder, Velos, Radios. — 15. März. Albatros A.-G. Zürich, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 304 vom 29. Dezember 1936, Seite 3049). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. März 1937 haben die Aktionäre eine Ergänzung von Art. 2 der Gesellschaftsstatuten beschlossen und damit neu in das Zweckgebiet aufgenommen: Der Verkauf von Fahrrädern und deren Zubehör wird auf den Detailverkauf beschränkt.

15. März. Milch-Genossenschaft Iberg und Umgebung, in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 203 vom 31. August 1934, Seite 2426). Edwin Hofmann ist aus dem Vorstand ausgeschieden; dessen Unterschrift ist damit erloschen. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt Gustav Stutz, Landwirt, von und in Winterthur. Der Genannte zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten.

Sicherungseinrichtungen für Transportanlagen. — 15. März. Signum A.-G., in Wallisellen (S. H. A. B. Nr. 100 vom 30. April 1936, Seite 1053). Der Verwaltungsrat hat eine weitere Kollektivprokura erteilt an Dr. Karl Oehler, von und in Zürich. Der Genannte zeichnet kollektiv mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

15. März. «Amag» Automobil & Motoren A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 244 vom 18. Oktober 1934, Seite 2877). Die Prokura von Oscar Zwimpfer ist erloschen. Dagegen erteilt der Verwaltungsrat Kollektivprokura an Walter Keller, dipl. Ing., von Neukirch a. Thur, in Goldbach-Küschnacht (Zürich). Das Geschäftsdomicil wurde verlegt nach Kreuzstrasse 4, in Zürich 8.

Papierwaren. — 15. März. Die Kollektivgesellschaft S. Schwarzkopf Söhne, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 7 vom 10. Januar 1935, Seite 78). Papierwaren en gros, hat ihr Geschäftsdomicil verlegt nach Zürich 6, Stampfenbachstrasse 69.

Gipsergeschäft, Vertretung in Cognac. — 15. März. Die Kommanditgesellschaft Brändli & Co., in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 205 vom 2. September 1936, Seite 2101). Gipsergeschäft, verzeigt als weitere Geschäftsnatur: Vertretung in Cognac.

Sattlerei, Aussteuern, Schuhwaren usw. — 15. März. Inhaber der Firma Ulrich Fehr, in Flaach, ist Ulrich Fehr-Frei, von und in Flaach,

Sattlerei, Aussteuern, Handel in Manufakturwaren und Schuhwaren. **Oberhof.**

**Goldschmiede-Geschäft.** — 15. März. Inhaber der Firma **Erwin Fischer**, in Zürich 1, ist **Erwin Fischer**, von Gossau (Zürich), in Zürich 6. Goldschmiedewerkstätte. Rennweg 11.

15. März. Inhaber der Firma **Ewald Voss**, Weinhandlung, in Zürich 1, ist **Ewald Voss**, von Zürich, in Zürich 7. Weinhandlung. Bahnhofplatz 9.

**Hotel.** — 15. März. Die Firma **Hans Fournier**, in Erlenbach (S. H. A. B. Nr. 276 vom 24. November 1934, Seite 3246), Hotelbetrieb, wird infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht.

**Lingerie, Tricoterie, Mercerie.** — 15. März. Die Firma **C. Hoffmann-Ingold**, in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 183 vom 8. August 1929, Seite 1634), Lingerie-Tricoterie, Mercerie en détail, ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

**Ausstattungen.** — 15. März. Die Firma **Jules Schellenberg**, in Männedorf (S. H. A. B. Nr. 156 vom 7. Juli 1936, Seite 1655), Ausstattungsgeschäft, ist infolge Reduktion des Geschäfts und Verzichtes des Inhabers auf die Eintragung erloschen.

15. März. **Terraingenossenschaft Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 84 vom 10. April 1935, Seite 937). Joh. Jakob Gut ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt der bisherige Prokurator Hans Zopfi, Bankbeamter, von Schwanden, in Zürich. Er führt in dieser Eigenschaft nun Kollektivunterschrift mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

**Chemisch-technische Produkte.** — 15. März. **Genossenschaft «CEGA»**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 16 vom 21. Januar 1937, Seite 145), Fabrikation und Vertrieb chemisch-technischer Spezialprodukte. Werner Clénin ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

**Han del mit Pferden, Schafen, Rindern usw.** — 15. März. Die mit Sitz in Louisville (Staat Kentucky USA) seit 11. Februar 1905 beim Bezirksgericht Jefferson (Kentucky) eingetragene Aktiengesellschaft unter der Firma «Swift and Company» hat laut Beschluss des Verwaltungsrates vom 31. Dezember 1936 in Zürich unter der Firma **Swift and Company, Louisville (Kentucky), Filiale Zürich**, eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesellschaftsstatuten datieren vom 10. Februar 1905 und gelten auch für die Filiale. Die Gesellschaft dauert bis 27. Januar 1955. Ihr Zweck ist Kauf und Verkauf für eigene Rechnung oder kommissionsweise von Pferden, Rindern, Schafen, Schweinen, Geflügel, Fischen, Wild, Milch-, Landwirtschafts- und Ackerbau-Produkten, Betrieb von Fabrikations- und Handelsunternehmungen irgendwelcher Art, sowie Tätigkeit aller mit dem Hauptzweck zusammenhängender Geschäfte. Das Aktienkapital beträgt \$ 10,000, eingeteilt in 100 Namensaktien zu \$ 100. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen mittels Briefen. Die Organe der Gesellschaft sind die Generalversammlung der Aktionäre und der Verwaltungsrat von 5 Mitgliedern, welcher die Gesellschaft nach aussen vertreten. Namens der Gesellschaft führen die rechtsverbindliche Einzelunterschrift des Präsident, der Schatzmeister und der Sekretär. Der Verwaltungsrat besteht aus Jeremiah G. Smithwick, Präsident; Will C. Davis, James H. Bliss, William B. Traynor, Schatzmeister; Louis C. Curtis, alle Direktoren, amerikanische (USA) Staatsangehörige, in Chicago (USA). Sekretär ist John E. Corby, amerikanischer (USA) Staatsangehöriger, in Chicago. Als Geschäftsführer für die Filiale Zürich mit Einzelunterschrift für dieselbe wurde ernannt Gaston Carpenter, belgischer Staatsangehöriger, in Zürich. Geschäftsdomicil: Utoquai 41, in Zürich 8.

**Fournierhandel.** — 15. März. Inhaber der Firma **Max Rutz**, in Zürich 5, ist Max Gallus Rutz, von Wildhaus (St. Gallen), in Como (Italien). Die Firma erteilt Einzelprokura an Guido Rutz, von Wildhaus (Sankt Gallen), in Zürich. Internationaler Fournierhandel. Kornhausbrücke 3.

**Bern — Berne — Berna**

**Bureau Aarwangen**

1937. 15. März. Die Genossenschaft **Konsumverein Roggwil**, mit Sitz in Roggwil (S. H. A. B. Nr. 305 vom 19. Dezember 1933, Seite 3115), hat in ihrer ordentlichen Generalversammlung vom 6. Dezember 1936 die Statuten revidiert und dabei gegenüber den im S. H. A. B. Nr. 93 vom 22. April 1924, Seite 666, publizierten Tatsachen folgende Änderungen beschlossen: Die Genossenschaft bietet ihren Mitgliedern ferner Gelegenheit, verfügbare Mittel zinstagend anzulegen. Sie errichtet eine Depositenkasse. Der Beisitzer Ernst Ammann-Brendel ist aus dem Vorstand ausgetreten. An seiner Stelle wurde gewählt Gustav Muster, von Lützelflüh, Mechaniker, in Roggwil. Er führt die Unterschrift nicht.

**Bureau Laupen**

**Futterwaren, Knochenmühle, Transporte.** — 13. März. Die Einzelfirma **Franz Gilgen**, Futterwaren, Knochenmühle und Transporte, in Gümmeren, Gemeinde Mühlberg (S. H. A. B. Nr. 266 vom 12. November 1936, Seite 2658), ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

**Wirtschaft, Handlung.** — 13. März. Die Einzelfirma **Alfred Mäder-Schär**, Betrieb der Speisewirtschaft zum «Hirschen» und Detailhandel mit Spezereien und Merceriewaren, mit Sitz im Heggidorf, Gemeinde Mühlberg (S. H. A. B. Nr. 142 vom 20. Juni 1928, Seite 1213), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

**Bureau Thun**

**Baugeschäft.** — 15. März. Die Einzelfirma **Hans Hertig**, Baugeschäft, mechanische Schreinerei und Zimmerei, mit Sitz in Hünibach, Gde. Heiligenwendi (S. H. A. B. Nr. 299 vom 20. Dezember 1924, Seite 2088), wird infolge Konkurses im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht

**Bureau Trachselwald**

11. März. Die Zweigniederlassung in Lützelflüh der **Bank in Burgdorf** (Banque de Berthoud), Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 305 vom 30. Dezember 1935), ist aufgehoben und erloschen.

**Gasthof, Metzgerei.** — 12. März. Die Firma **Gottlieb Weiermann**, mit Sitz in Affoltern i. E., Betrieb des Gasthofes und Kurhauses zum Löwen, Metzgerei (S. H. A. B. Nr. 282 vom 8. November 1920, Seite 2107), ist infolge Todes des Inhabers erloschen und wird im Handelsregister gestrichen.

**Gasthof, Metzgerei.** — 12. März. Inhaber der Einzelfirma **Ernst Grossenbacher**, mit Sitz in Affoltern i. E., ist Ernst Grossenbacher, von und in Affoltern i. E. Betrieb des Gasthofes zum Löwen und Metzgerei, in Affoltern i. E.

12. März. Aus dem Verwaltungsrat der Firma **Ersparniskasse Affoltern**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Affoltern i. E. (S. H. A. B. Nr. 123 vom 2. Mai 1921, Seite 983), sind ausgeschieden Gottlieb Weiermann, Präsident;

Gottfried Geissbühler, Vizepräsident, und die Verwaltungsratsmitglieder Jakob Zuber, Gottfried Jegerlehner und Fritz Ledermann. Die Unterschriften des Gottlieb Weiermann und des Gottfried Geissbühler sind erloschen. An Stelle der Ausgeschiedenen wurden in den Verwaltungsrat gewählt: zum Vizepräsidenten Fritz Ryser, Müllermeister, von Dürrenroth, in Affoltern i. E.; zu Mitgliedem Fritz Mathys, Landwirt, von Rohrbachgraben, in Affoltern i. E.; Ulrich Kneubühler, Landwirt, von und in Affoltern i. E.; Hektor Grossenbacher, Vater, gew. Verwalter des Institutes, von und in Affoltern i. E. Zum Präsidenten des Verwaltungsrates wurde gewählt: Ernst Grossenbacher, Wirt, von und in Affoltern i. E. An Stelle des zurücktretenden Hektor Grossenbacher, Vater, wurde zum Verwalter und Buchhalter-Kassier gewählt Hektor Grossenbacher, Sohn, von und in Affoltern i. E. Für die Gesellschaft führen einzeln die rechtsverbindliche Unterschrift der Präsident des Verwaltungsrates Ernst Grossenbacher oder der Vizepräsident Fritz Ryser und der Verwalter und Buchhalter-Kassier Hektor Grossenbacher, Sohn.

12. März. Aus dem Vorstande der Käsegenossenschaft **Weier-Kreuzweg**, mit Sitz im Weier, Gemeinde Affoltern i. E. (S. H. A. B. Nr. 98 vom 30. April 1931, Seite 937), ist der Präsident Gottfried Geissbühler, Landwirt, Schwikhof, ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. An Stelle des Ausgeschiedenen wurde in den Vorstand gewählt Ernst Geissbühler, Landwirt, von Lauperswil, im Schweikhof, Affoltern i. E. Für die Genossenschaft führen die rechtsverbindliche Unterschrift der Präsident Ernst Geissbühler und der Sekretär Hektor Grossenbacher, Vater, kollektiv zu zweien.

**Freiburg — Fribourg — Friborg**

**Bureau de Fribourg**

1937. 12 mars. Pierre du Courteau a cessé d'être directeur de la **Pension internationale de la villa St. Jean**, société anonyme dont le siège est à Fribourg (F. o. s. du c. du 12 avril 1933, n° 86, page 895). Sa signature est éteinte. A été élu à sa place en qualité de directeur Marcel Ehrburger, originaire de France, domicilié à Fribourg, lequel a la signature individuelle *au nom de la société*, ainsi que l'économie Etienne Mariaux (déjà inscrit).

15 mars. Henri Boccard a cessé d'être secrétaire du comité de l'Association du bâtiment de la laiterie de Seedorf, société coopérative dont le siège est à Seedorf, commune de Noréaz (F. o. s. du c. du 14 juin 1935, n° 136, page 1510). Sa signature est éteinte. A été élu comme secrétaire à sa place, Eugène Diesbach, rentier, de et à Fribourg. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire.

16 mars. René Hauert, décédé, a cessé d'être président du comité de la Société des brasseries de la Suisse romande, société coopérative dont le siège est à Fribourg (F. o. s. du c. du 29 mai 1935, n° 124, page 1384). Sa signature est éteinte. A été élu comme président du comité Charles Ulrich, originaire de La Chaux-de-Fonds, brasseur, à La Chaux-de-Fonds. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président ou du vice-président et du secrétaire.

**So洛thurn — Soleure — Soletta**

**Bureau Olten-Gösgen**

**Beteiligungen, Verwaltung von Immobilien.** — 1937. 15. März. Unter der Firma **Betmag A-G**, hat sich, mit Sitz in Olten, auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Die Statuten sind am 9. März 1937 festgestellt worden. Zweck der Gesellschaft ist die Beteiligung an kaufmännischen und industriellen Unternehmungen und der An- und Verkauf, sowie die Verwaltung von Immobilien. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 10,000, eingeteilt in 10 Stück Aktien im Nominalbetrag von je Fr. 1000, welche auf den Namen lauten. Publikationsorgan der Gesellschaft, wo dies offiziell vorgeschrieben ist, ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Zurzeit ist einziges Mitglied des Verwaltungsrates, Albin Brüschweiler, von Hefenhofen (Thurgau), Buchhalter-Revisor, in Olten. Er führt Einzelunterschrift. Bureau: Ringstrasse 5.

**Baugeschäft.** — 15. März. Inhaber der Firma **Bruno Pagani**, in Dulliken, ist Bruno Pagani, von Meride (Tessin), in Dulliken. Baugeschäft.

**Weinhandlung.** — 15. März. Inhaber der Firma **Gredel**, in Olten, ist Georg Gredel, deutscher Staatsangehöriger, in Olten. Weinhandlung en gros und en détail. Friedheimstrasse 20.

**Leder, Maschinen, Werkzeuge usw.** — 16. März. Unter der Firma **Ledarma Aktiengesellschaft** bildet sich, mit Sitz in Olten, auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft. Die Statuten wurden am 11. März 1937 beschlossen. Zweck der Gesellschaft ist der Handel mit Leder und Maschinen, Werkzeugen und Fournituren. Das Grundkapital beträgt Fr. 50.000 und ist eingeteilt in 50 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 1000. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen, wo das Gesetz öffentliche Publikation vorschreibt, durch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Zurzeit ist einziges Mitglied des Verwaltungsrates, Jos. Guido Guldmann, von Lostorf. Kaufmann, in Zürich. Er führt die Unterschrift nicht. Als Geschäftsführer mit dem Rechte der Einzelzeichnung wurden gewählt Franz Aerni, von Hergiswil. Kaufmann, und Joh. Josef Brand, von Mellingen (Aargau), Kaufmann, beide in Olten. Geschäftskontakt: Bahnhofstrasse 47.

**Bureau Stadt Solothurn**

**Gärtnerei, Gartenbau usw.** — 15. März. Die Kollektivgesellschaft **A. Rust-Wyss' Erben**, Handels- und Landschaftsgärtnerei, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 119 vom 22. Mai 1924, Seite 866), ist infolge Auflösung erloschen. Aktiven und Passiven werden von der neuen Kollektivgesellschaft **«Rust & Co.»**, in Solothurn, übernommen.

Lisa Beckhaus-Rust, Witwe des Gerhard Beckhaus, Roland Rust, Rudolf sel., und Fr. Elsa Rust, Rudolfs sel., alle von und in Solothurn, haben unter der Firma **Rust & Co.**, in Solothurn, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 31. Dezember 1936 begonnen hat. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft **«A. Rust-Wyss' Erben»**, in Solothurn. Zur Vertretung der Gesellschaft sind die Kollektivgesellschafter Lisa Beckhaus-Rust und Roland Rust durch Einzelunterschrift ermächtigt. An Wilhelm Riegger, Johann Ulrichs, von Schönholzerwilen (Thurgau), in Solothurn, wird Prokura erteilt. Er zeichnet kollektiv mit der Kollektivgesellschafterin Fr. Elsa Rust, Gartenbaugeschäft. Garten- gestaltung, Blumenbinderei und Pflanzenkulturen. Baselstrasse 49, 51, 53 und 55.

**Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Citta**

**Möbel- und Warentransporte.** — 1937. 11. März. Der Inhaber der Firma **Hans Müller-Portmann Mö-Wa Basel**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 69 vom 23. März 1933, Seite 703), Möbel- und Warentransporte, verzeigt als weitere Natur des Geschäftes Betrieb eines Lagerhauses und verlegt das Domizil nach Reinacherstrasse 127.

12. März. In der Aktiengesellschaft unter der Firma **Eidgenössische Bank (Aktiengesellschaft)**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 9 vom 13. Januar

1937, Seite 86), wurde zu einem Kollektivprokuristen der Zweigniederlassung Basel ernannt Werner Remund, von und in Basel.

Beteiligungen usw. — 12. März. Die **Ilon Aktiengesellschaft**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 56 vom 7. März 1936, Seite 569), Beteiligung als Holdinggesellschaft an Handelsgesellschaften usw., hat in ihrer Generalversammlung vom 18. Januar 1937 das Aktienkapital von Fr. 1,250,000 durch Ausgabe von 650 neuen Vorzugsaktien um Fr. 65,000 erhöht auf Fr. 1,315,000, eingeteilt in 5000 Stammaktien von Fr. 100, 1500 Vorzugsaktien von Fr. 500 und 650 Vorzugsaktien von Fr. 100, alle auf den Inhaber lautend. Die Statuten sind entsprechend geändert worden. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt Jakob Bretscher-Klöti, Baumüster, von Adlikon, in Andelfingen. Das Domizil der Gesellschaft befindet sich nunmehr Eisengasse 8 (Dr. Hagnann).

12. März. Aus dem Verwaltungsrat der Firma **Rumpf'sche Kreppewerei Aktiengesellschaft**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 296 vom 18. Dezember 1935, Seite 3100), ist Georg Kiefer infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt Carl Ruf, Direktor, von Basel, in Riehen. Er behält seine Unterschrift als Direktor bei.

12. März. Die **Blumenrain-Immobilien A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 187 vom 12. August 1936, Seite 1953), Erwerb von Liegenschaften usw., hat ihr Geschäftsdomizil nach Blumenrain 8 verlegt.

12. März. Unter der Firma **Metzgermeisterverein Basel**, hat sich auf Grund der Statuten vom 28. Januar 1937, mit Sitz in Basel eine Genossenschaft gebildet, die zum Zwecke hat die Förderung und Erhaltung des Zusammenschlusses der Basler Metzgerschaft, der Standesehr und des Standesgeistes, die Überwachung und Förderung des gemeinsamen Wohles der Basler Metzgerschaft in Bezug auf Gesetzgebung und behördliche Erlass, die Vertretung des Metzgeregewerbes gegenüber Behörden, Privaten, Vereinigungen und gegenüber der Öffentlichkeit, die Förderung der Berufsausbildung und des guten Verhältnisses zwischen Meistern und Burschen, die Beschlussfassung über Fleisch- und Wurstpreise und die Festsetzung von Verkaufspreisen entsprechend der Marktlage, Bekämpfung des unlauteren Wettbewerbes und der Schmutzkonkurrenz, die Errichtung und Verwaltung einer Burschen-Krankenkasse, die Errichtung und den Betrieb einer Darmerei und die Einführung des Schlachtregiebetriebes für die Mitglieder im Basler Schlachthof, die Verwertung der Nebenprodukte und die Errichtung einer Handelsabteilung. Mitglieder können nur solche Metzgermeister und Metzgermeisterinnen werden, die im anerkannten Gebiet des Vereins das Metzgeregewerbe in eigenen Ladengeschäften ausüben. Viehhandelsfirmen und Firmen, die vorwiegend Viehhandel betreiben, sind von der Mitgliedschaft ausgeschlossen. Die Mitgliedschaft wird erworben durch Beschluss des Vorstandes auf schriftliche Anmeldung und durch Bezahlung des Eintrittsgeldes von Fr. 20. Jedes Mitglied hat einen Jahresbeitrag von Fr. 40 zu entrichten. Der Austritt kann nach vorausgegangener dreimonatiger Kündigung auf Ende eines Kalenderjahres erfolgen. Ferner erlischt die Mitgliedschaft durch Tod, durch Konkurs oder Geschäftsaufgabe, sowie durch Ausschluss. Eine persönliche Haftung des Mitglieder für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft besteht nicht. Ein Gewinn wird nicht beabsichtigt. Organe der Genossenschaft sind die Generalversammlung, die Vereinsversammlung, die aus 11 Mitgliedern bestehende Vorstand, der Verwalter und die Rechnungsrevisoren. Dem Vorstand gehören an Max Pflüger-Schweizer, Präsident; Adolf Merkt-May, Vizepräsident; Fritz Grauwiler-Mcier; Karl Heck-Nägeli; Walter Kuhn-Scherrer; Walter Lüthy-Deiss; Alfred Stupan-Hildebrand; Hermann Orth-Brechbühl; Louis Sutter-Stüber; Rudolf Rensch-Lang und Arthur Hauri-Bai; alle Metzgermeister, von und in Basel. Verwalter ist Walter Birkhäuser, von Basel, in Neu-Allschwil. Die Unterschrift führen der Präsident und der Vizepräsident, sowie der Verwalter je zu zweien. Domizil Mühlhäuserstrasse 22.

13. März. Die **Aktiengesellschaft für Hypothekenverkehr (Aghyp)**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 102 vom 3. Mai 1935, Seite 1135), Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Hypotheken usw., hat in ihrer Generalversammlung vom 4. November 1936 das Aktienkapital von Fr. 800,000 durch Rückkauf von 2750 auf den Namen und 2250 auf den Inhaber lautenden Aktien auf Fr. 300,000 herabgesetzt, eingeteilt in 3000 Inhaberaktien von Fr. 100. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

13. März. Zu einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates der **Sack-Import A.-G. (SIAG)**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 238 vom 12. Oktober 1936, Seite 2398), Fabrikation und Handel in Säcken usw., wurde ernannt Benni Cohen-Coltof, Kaufmann, niederländischer Staatsangehöriger, in Rotterdam. Er führt die Unterschrift nicht.

13. März. Die **Aktiengesellschaft für Scholl's orthopädische Spezialitäten**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 34 vom 11. Februar 1936, Seite 340), Fabrikation der Produkte und orthopädischen Apparate Scholl usw., hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Angensteinstrasse 27.

Damenkonfektion. — 13. März. Die **Diana A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 176 vom 31. Juli 1933, Seite 1855), Damenkonfektion, wird infolge Konkurses von Anteile wegen gestrichen.

#### Tessin — Tessin — Ticino Ufficio di Lugano

1937. 21 gennaio. La società anonima **Agricola Immobiliare S. A.**, con sede a Vico-Morcote (F. u. s. di c. del 27 aprile 1936, n° 97, pag. 1024), notifica che nell'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 13 gennaio 1937 vennero modificati gli statuti sociali su disposizioni che non riguardano i terzi. Notifica pure, che Federico Kauer ha rassegnato le dimissioni da consigliere di amministrazione e di conseguenza la sua firma sociale è estinta. Quale nuovo ed unico consigliere della società, con firma individuale, è stato eletto il Dr. Hermann Ritzmann, avvocato, da ed. in Basilea. Il ricapito sociale si trova sempre a Vico-Morcote presso il domicilio di Federico Kauer.

#### Waadt — Vaud — Vaud Bureau d'Echallens

1937. 15 mars. La société coopérative **Société de Lalterie d'Etagnières**, dont le siège est à Etagnières (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> août 1932, n° 177, page 1871), fait inscrire que dans son assemblée générale du 18 décembre 1936, elle a apporté les modifications suivantes dans son comité: Ulysse Bovay, de Démoret et Chanéaz, domicilié à Etagnières, agriculteur, est nommé

en qualité de secrétaire, en remplacement de Constant Borgeaud, dont la signature est éteinte. Constant Borgeaud, de Morrens, domicilié à Etagnières, agriculteur, prénommé, reste membre du comité en remplacement de Ulysse Emery, démissionnaire, qui est radié. Le président Constant Emery (déjà inscrit), et le secrétaire Ulysse Bovay, ont collectivement la signature sociale.

#### Bureau de Lausanne

**Société immobilière**. — 13 mars. Sous la raison sociale **L'Oiseau bleu S. A.**, il a été créée une société anonyme dont le siège est à Lausanne et qui a pour but l'achat, la location, la gérance et généralement la mise en valeur de propriétés immobilières et leur revente en bloc ou en détail. Elle acquiert, au prix de fr. 51,000 des immeubles d'une surface totale de 1050 m<sup>2</sup>, situés dans la commune de Lausanne, lieu dit « En Saint Laurent ». Les statuts portent la date du 9 mars 1937. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de fr. 15,000, divisé en 30 actions de 500 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées. Les publications prévues par la loi ou les statuts sont faites dans la Feuille des avis officiels du Canton de Vaud. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 5 membres. Actuellement est désigné comme seul administrateur Louis Martin, de Froideville, électricien-mécanicien, à Lausanne. La société est engagée vis-à-vis des tiers par sa signature. Bureau de la société: à Lausanne, Chemin Benjamin Dumur 10, chez Louis Martin.

#### Bureau de Vevey

13 mars. La société anonyme **Société Immobilière du Basset**, dont le siège est à Clarens, le Châtelard (F. o. s. du c. du 27 avril 1926, n° 96, page 766), fait inscrire que l'administrateur Robert Gaußen, sortant de charge, est radié et ses pouvoirs éteints.

13 mars. Suivant procès-verbal authentique reçu Jules Mottier, notaire, à Montreux, en date du 10 mars 1937, il a été constitué sous la raison sociale **Société Immobilière de la Place du Marché Montreux S. A.**, une société anonyme dont le siège est à Montreux, commune du Châtelard. Cette société a pour but l'achat, pour le prix de 280,000 fr., des immeubles situés à Montreux, La Rouvenaz, Place du Marché n° 5 et 7, au territoire de la commune du Châtelard, appartenant à la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, ainsi que de tous autres immeubles dont l'acquisition pourrait être décidée ultérieurement; la revente des dits immeubles, ou leur exploitation par gérance ou location, ainsi que toutes opérations commerciales et financières se rattachant à cette exploitation. Les statuts portent la date du 10 mars 1937. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de 10,000 fr., divisé en 20 actions de 250 fr. chacune, nominatives et entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la Feuille des Avis officiels du Canton de Vaud. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. Elle est valablement engagée par la signature collective de deux administrateurs. Le conseil est composé de Alfred Müller, du Petit-Saconnex (Genève) et Rohrbach (Berne), agent de la Banque Cantonale vaudoise, domicilié à Montreux-Châtelard, président; Robert Gimbel, de St. Beatenberg (Berne), chef de service à la Banque Cantonale vaudoise, domicilié à Lausanne; Francis Bron, de St-Saphorin, sous-chef de service à la Banque Cantonale Vaudoise, domicilié à Lausanne. Bureau de la société: Banque Cantonale vaudoise, agence de Montreux-Le Châtelard.

#### Bureau d'Yverdon

15 mars. Sous la raison sociale **Sylvabelle S. A.**, il est constitué une société anonyme qui a son siège à Yverdon et qui a pour but l'achat, la vente, la construction et l'exploitation de tous immeubles, ainsi que toutes opérations financières en rapport avec ce but. Les statuts, ainsi que le procès-verbal de constitution rédigés en la forme authentique, par acte instrumenté par le notaire Léon Duvoisin, à Grandson, portent la date du 1<sup>er</sup> mars 1937. La durée de la société est illimitée. La capital social est fixé à 1000 fr., divisé en 10 actions de 100 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud, paraissant à Lausanne. Le conseil d'administration est composé de 1 à 3 membres. L'assemblée constitutive a décidé que la société serait administrée par un seul administrateur et a désigné en cette qualité, Henri fils de Frédéric Maillard, de Chelles sur Oron et Dully (Vaud), gérant, domicilié à Prilly-Lausanne, lequel engage la société par sa signature individuelle. Domicile légal: chez Henri Prahin, boulanger, à Yverdon, Rue de la Plaine n° 18.

#### Wallis — Valais — Valais

##### Bureau Brig

1937. 15. März. Die Genossenschaft unter dem Namen **Konsumverein Gratschaft**, mit Sitz in Biel, Goms (S. H. A. B. Nr. 121 vom 23. März 1906, Seite 481, und Nr. 104 vom 5. Mai 1934, Seite 1206), hat in der Generalversammlung vom 26. Januar 1936 die Statuten revisiert. Dabei sind folgende Änderungen der publizierten Tatsachen getroffen worden: Die Genossenschaft hat den Zweck, die ökonomische Lage seiner Mitglieder und die Wohlfahrt der Gemeinde der Gratschaft zu fördern und zu verbessern. Diesen Zweck sucht sie zu erreichen: a) durch gemeinsamen Einkauf der notwendigen Lebensmittel und Gebrauchsgegenstände in guter Qualität; b) durch Abgabe derselben an die Mitglieder zu ermässigten Preisen, möglichst gegen Barzahlung oder einwandfreie Naturalien, soweit hiefür Absatz gefunden werden kann. Wer nach abgelaufener Jahresrechnung nicht bezahlt, dem soll eine weitere Warenabgabe verweigert werden. Nach der Jahresrechnung geschuldete Beträge sind im Hauptbuch anzuerkennen und zu 3 1/2 % auf Schluss jeden Jahres zu verzinsen: c) durch Erzielung von Ersparnissen, die den Mitgliedern zugute kommen sollen nach den monatlichen, vierteljährlichen und jährlichen Bezahlungen. Die Abstufungen nimmt der Vorstand vor. Die Zahl der Mitglieder ist unbeschränkt. Die Mitgliedschaft ist persönlich. Die Mitgliedschaft wird erworben durch schriftliche Beitragsklärung und Anerkennung der Statuten. Aufnahmefähig ist jede mehrjährige Person, die eigene Haushaltung führt, bereit ist, ihrem Bedarf von Konsumartikeln von der Genossenschaft zu beziehen und sich verpflichtet, Missbräuche, wie und wo immer sie zutage treten, oder Wahrnehmungen von Zuständen, die ihrer Ansicht nach der Genossenschaft zum Nachteil gereichen, dem Vorstand rechtzeitig zur Kenntnis zu bringen. Die Aufnahme in die Genossenschaft erfolgt durch den Vorstand. Die Mitglieder sind zur Zahlung einer Eintrittsgebühr von Fr. 15 und zur Übernahme eines Anteils verpflichtet. Letzterer beträgt Fr. 25. Die Mitgliedschaft erlischt: a) durch Austritt; b) durch Tod, und c) durch Ausschluss. Der Austritt aus der Genossenschaft steht den Mitgliedern jederzeit frei. Derselbe ist

dem Vorstand schriftlich anzuziegen und zwar drei Monate vor Ablauf des Rechnungsjahrs. Der einbezahlte Anteilschein wird alsdann, Notfälle vorausgehalten, am Ende des Rechnungsjahrs zum Nennwert zurückbezahlt, sonst zu dem aus der Bilanz sich ergebenden Werte. Bei Todesfällen können die Anteilscheine vererbt werden, immerhin kann nur ein Erbe mit eigener Haushaltung in die Rechte des Erblassers treten. Der Ausschluss eines Mitgliedes kann durch Beschluss des Vorstandes erfolgen: a) wenn ein Mitglied den Statuten der Genossenschaft zuwiderhandelt oder die Interessen derselben schädigt; b) wenn ein Mitglied der Genossenschaft während zweier aufeinanderfolgenden Jahren nicht durchschriftlich für Fr. 50 in bar Waren von der Genossenschaft bezogen hat. Es soll jedoch nach Ablauf des ersten Jahres schriftlich auf die Folgen seines Verhaltens aufmerksam gemacht werden. Ausgeschlossene und infolge von Differenzen ausgetretene Mitglieder können, wenn sie wieder eintreten wollen, gegen Zahlung einer Eintrittsgebühr von Fr. 50 durch die Generalversammlung wieder aufgenommen werden. Mit dem Erlöschen der Mitgliedschaft fallen alle Ansprüche an das Genossenschaftsvermögen dahin. Die Rechnung der Genossenschaft wird jährlich auf den 31. Dezember abgeschlossen, und die Bilanz nach den Grundsätzen des Art. 656 des O. R. aufgestellt. Die Organe der Genossenschaft sind: a) die Generalversammlung; b) der Vorstand; c) die Rechnungsrevisoren. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär kollektiv je zu zweien. Die übrigen publizierten Tatssachen bleiben unverändert. Aus dem Vorstand sind ausgeschieden Viktor Seiler, Präsident und Verwalter, Cäsar Seiler und Mathäus Chastonay, Mitglieder. Die Unterschrift des Viktor Seiler ist erloschen. Der gegenwärtige Vorstand ist gebildet aus Alexander Wirthner, Landwirt, von und in Selkingen, Präsident und Verwalter (neu), Viktor Carlen, Landwirt, von und in Gluringen, Vizepräsident, bisher Alexander Walther, Landwirt, von und in Selkingen, Aktuar (bisher), Albert Rovina, Landwirt, von und in Biel, und Cäsar Biderbost, Landwirt, von und in Ritzingen, Beisitzer (neu).

#### Bureau de Sion

**Eaux gazeuses, sirops, etc.** — 6 mars. La société en nom collectif **Coudray Frères, eaux gazeuses, sirops et liqueurs, à Sion** (F. o. s. du c. du 10 novembre 1933, n° 264, page 2634), fait inscrire que par suite du décès de Benoni Coudray, la signature de ce dernier est radiée. Sont entrés dans la société Vve. Benoni Coudray née Andrée Crittin, de Vétroz, à Sion, et Gabriel Crittin, comptable, de Chamoson, à Sion. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature de Gabriel Crittin. La raison sociale sera dorénavant **Coudray & Cie**.

**Bankue.** — 10 mars. La société en commandite **Bruttin & Cie, en liquidation concordataire**, de siège social à Sion (F. o. s. du c. du 13 mars 1937, n° 60, page 599), fait inscrire que la signature d'Auguste Bruttin est éteinte.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel Bureau de La Chaux-de-Fonds

**Vieux métaux.** — 1937. 12 mars. La raison **Marx Meyer-Franck, vieux métaux, à La Chaux-de-Fonds** (F. o. s. du c. du 16 août 1923, n° 190), est radiée ensuite de décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la nouvelle raison individuelle «Meyer-Franck» inscrite ce jour.

**Combustibles, vieux métaux.** — 12 mars. Le chef de la maison **Meyer-Franck, à La Chaux-de-Fonds**, est Cécile Meyer née Franck, veuve de Marx, originaire de La Ferrière, domiciliée à La Chaux-de-Fonds. Cette maison a repris l'actif et le passif de la maison «Marx Meyer-Franck» radiée ce jour. Combustibles et vieux métaux. Rue de la Ronde 23.

#### Bureau du Locle

13 mars. La société anonyme sous la raison sociale **Société de Banque Suisse (Schweizerischer Bankverein) (Società di Banca Svizzera) (Swiss Bank Corporation)**, dont le siège principal est à Bâle, avec succursale au Locle (F. o. s. du c. des 25 janvier 1919, n° 20, page 120 et 13 janvier 1937, n° 9, page 88), a révisé ses statuts en assemblée générale du 26 février 1937 et décidé d'apporter les modifications suivantes aux faits publiés: Le but de la société comprend désormais tous les genres d'opérations de banque et de transactions commerciales ainsi que l'exploitation d'entreprises de transport, de construction et d'affaires industrielles de toute nature, en particulier ce qui rentre dans l'activité des banques commerciales en Suisse et à l'étranger. La société peut fonder des succursales ou des agences; elle peut s'intéresser à d'autres sociétés, maisons de commerce et entreprises, soit par commandite, soit de toute autre manière à son gré. La Direction générale a été désignée comme nouvel organe de la société. Les autres modifications ne concernent pas les faits publiés. L'assemblée générale a nommé comme nouvel administrateur, Romain Abt, conseiller national, Docteur en droit, avocat et agronome, de Bünzen (Argovie), à Wohlen (Argovie). Il n'a pas la signature sociale.

#### Genf — Genève — Ginevra

**Cinématographe.** — 1937. 13 mars. La raison **César Menthonnex, exploitation d'un cinématographe, à l'enseigne «Carouge-Cinéma», à Carouge** (F. o. s. du c. du 4 février 1937, page 267), est radiée ensuite de cessation d'exploitation.

13 mars. **Cuisinière Moderne S. A.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> août 1935, page 1964). L'administrateur et secrétaire du conseil Max Hommel, démissionnaire et le directeur Albert Foucon, décédé, sont radiés et les pouvoirs du dernier éteints. Jeanne Thomann, née Foucon (inscrite jusqu'ici comme présidente du conseil) reste seule administrateur et continue à engager la société par sa signature individuelle.

13 mars. **Société d'Importation de Café et Cacao d'Haïti**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 25 novembre 1932, page 2761). Les locaux de la société sont actuellement: Rue de l'Athénée 8.

**Maroquinerie, etc.** — 13 mars. L'associé Alfred Burnet s'est retiré, dès le 1<sup>er</sup> janvier 1937, de la société en nom collectif **Alfred Burnet et Cie, fabrication de maroquinerie et spécialité d'articles pour chiens, à Genève** (F. o. s. du c. du 27 février 1935, page 525), qui continue entre les associés restants Paul Verchère et Melle Marie-Louise Verchère, tous deux de nationalité française, domiciliés à Genève, sous la nouvelle raison sociale **Paul Verchère et Cie**. La société est dorénavant engagée, non seulement par l'associé Paul Verchère, mais aussi par l'associée Melle Marie-Louise Verchère, signant individuellement.

**Constructions de toute nature, etc.** — 13 mars. **Société anonyme Conrad Zschokke (Aktiengesellschaft Conrad Zschokke)**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 15 janvier 1935, page 128). Le conseil

d'administration a conféré la signature sociale à Fritz Ott, nommé directeur (inscrit jusqu'ici comme fondé de pouvoir); Jean de Haller, de Berne, à Genève, nommé sous-directeur; Robert Grenier et Frédéric Spengler (ces deux derniers inscrits jusqu'ici comme fondé de pouvoir), avec le droit d'engager la société en signant collectivement à deux d'entre eux ou l'un d'eux collectivement avec un administrateur titulaire de la signature collective. Le directeur Fritz Walty, décédé, est radié et ses pouvoirs éteints.

13 mars. **Société Immobilière Vésenaz-Lac, Lettre A**, société anonyme ayant son siège à Collonge-Bellerive (F. o. s. du c. du 18 janvier 1929, page 127). Le conseil d'administration a été porté à deux membres qui sont Walter Denzler (inscrit), président, actuellement domicilié à Vésenaz (Collonge-Bellerive) et Louis-A. Meyer, fonctionnaire de banque, d'Hitzkirch (Lucerne), à Berne, secrétaire, lesquels signent collectivement. Les pouvoirs de Walter Denzler sont modifiés en conséquence. Adresse actuelle de la société: Vésenaz, «La Solitude», chez Walter Denzler.

13 mars. **Société Immobilière Vésenaz-Lac, Lettre B**, société anonyme ayant son siège à Collonge-Bellerive (F. o. s. du c. du 18 janvier 1929, page 128). Le conseil d'administration a été porté à deux membres, qui sont Walter Denzler (inscrit), président, actuellement domicilié à Vésenaz (Collonge-Bellerive) et Louis-A. Meyer, fonctionnaire de banque, d'Hitzkirch (Lucerne), à Berne, secrétaire, lesquels signent collectivement. Les pouvoirs de Walter Denzler sont modifiés en conséquence. Adresse actuelle de la société: Vésenaz, «La Solitude», chez Walter Denzler.

13 mars. **Société Immobilière Vésenaz-Lac, Lettre C**, société anonyme ayant son siège à Collonge-Bellerive (F. o. s. du c. du 18 janvier 1929, page 128). Le conseil d'administration a été porté à deux membres, qui sont Walter Denzler (inscrit), président, actuellement domicilié à Vésenaz (Collonge-Bellerive) et Louis-A. Meyer, fonctionnaire de banque, d'Hitzkirch (Lucerne), à Berne, secrétaire, lesquels signent collectivement. Les pouvoirs de Walter Denzler sont modifiés en conséquence. Adresse actuelle de la société: Vésenaz, «La Solitude», chez Walter Denzler.

13 mars. **Société Immobilière Vésenaz-Lac, Lettre D**, société anonyme ayant son siège à Collonge-Bellerive (F. o. s. du c. du 18 janvier 1929, page 128). Le conseil d'administration a été porté à deux membres, qui sont Walter Denzler (inscrit), président, actuellement domicilié à Vésenaz (Collonge-Bellerive) et Louis-A. Meyer, fonctionnaire de banque, d'Hitzkirch (Lucerne), à Berne, secrétaire, lesquels signent collectivement. Les pouvoirs de Walter Denzler sont modifiés en conséquence. Adresse actuelle de la société: Vésenaz, «La Solitude», chez Walter Denzler.

13 mars. Aux termes d'un acte passé devant M<sup>e</sup> Bernard de Budé, notaire, à Genève, le 23 février 1937, il a été constitué sous la dénomination de **Société Anonyme pour la vente des Automobiles Nash en Suisse**, une société anonyme ayant pour objet la répartition en Suisse, entre les divers agents, des automobiles Nash et, en général, toutes les opérations commerciales concernant lesdites automobiles Nash, de même que toute activité relative à la branche automobile. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de 20,000 fr., divisé en 100 actions, nominatives, de 200 fr. chacune. Les publications de la société auront lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Ont été nommés administrateurs Marcel Corbillon, administrateur de sociétés, citoyen français, à Neuilly-sur-Seine (France), président; Jean-Marc Duchosal, expert-comptable, de Chancy, à Genève, secrétaire et Roland de Graffenreid de Villars, industriel, de Berne, à Genève. La société est valablement engagée par la signature individuelle du président, Marcel Corbillon, ou par la signature collective des deux autres administrateurs. Adresse de la société: Rue du Stand 56 (bureaux de J. M. Duchosal).

13 mars. Aux termes d'un acte reçu par M<sup>e</sup> Pierre Jeandin, notaire, à Genève, le 12 mars 1937, il a été constitué sous la dénomination de **Commerce de Vins et Alcools S. A.**, une société anonyme ayant pour objet, l'achat et la vente en gros et en détail de vins et alcools de toute nature. Le siège de la société est fixé à Genève. Sa durée est illimitée. Le capital social est de 10,000 fr., divisé en 100 actions de 100 fr. chacune, nominatives. Toutes les publications émanant de la société auront lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou plusieurs membres. Jules Besson, négociant, de Veyrier, à Carouge, a été désigné comme administrateur unique, avec signature sociale individuelle. Dans sa séance de ce jour, le conseil d'administration a nommé comme directeur Joseph Donnel, négociant, de nationalité française, à Genève, avec signature sociale individuelle. Locaux de la société: Rue de Carouge 16.

#### Eidg. Amt für geistiges Eigentum

**Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale**

#### Marken — Marques — Marche

**Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni**

No 89967.

Date de dépôt: 2 décembre 1936, 18 1/2 h.

Charles-Marie Steinmann, succ<sup>r</sup> de E. Steinmann et fils, 72, rue de Lyon, Genève (Suisse). — Marque de commerce.

Thés.



Nº 89968. Date de dépôt: 3 mars 1937, 18 h.  
Charles-Marie Steinmann, succ<sup>e</sup> de E. Steinmann et fils, 72, rue de Lyon,  
Genève (Suisse). — Marque de commerce.

Thés.



Nº 89969. Hinterlegungsdatum: 25. Dezember 1936, 4 Uhr.  
Spesshofer & Braun, Zurzach (Aargau, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Korsette, Korselette, Hüftenhalter, Mieder, Büstenhalter, Strumpfhaltergürte, Kinder- und Reformleibchen aller Art, sowie sämtliche Zubehörteile: Schliessen, Korsettfedern und Strumpfhalterbeschläge, usw. Frottierwaren aller Art.



Nº 89970. Hinterlegungsdatum: 25. Dezember 1936, 4 Uhr.  
Spesshofer & Braun, Zurzach (Aargau, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Korsette, Korselette, Hüftenhalter, Mieder, Büstenhalter, Strumpfhaltergürte, Kinder- und Reformleibchen aller Art, sowie sämtliche Zubehörteile: Schliessen, Korsettfedern und Strumpfhalterbeschläge, usw. Frottierwaren aller Art.



Nº 89971. Hinterlegungsdatum: 25. Dezember 1936, 4 Uhr.  
Spesshofer & Braun, Zurzach (Aargau, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Korsette, Korselette, Hüftenhalter, Mieder, Büstenhalter, Strumpfhaltergürte, Kinder- und Reformleibchen aller Art, sowie sämtliche Zubehörteile: Schliessen, Korsettfedern und Strumpfhalterbeschläge, usw. Frottierwaren aller Art.



Nº 89972. Hinterlegungsdatum: 7. Januar 1937, 19 Uhr.  
Spesshofer & Braun, Zurzach (Aargau, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Korsette, Korselette, Hüftenhalter, Mieder, Büstenhalter, Strumpfhaltergürte, Kinder- und Reformleibchen, sowie sämtliche Zubehörteile: Schliessen, Federn, Strumpfhalterbeschläge, usw. Frottierwaren aller Art.



Nº 89973. Hinterlegungsdatum: 22. Februar 1937, 20 Uhr.  
Marianne Thoma, 5, avenue Frontenex, Genf (Schweiz).  
Fabrikmarke.

Skischuh.

**Tho ma**

Nº 89974. Hinterlegungsdatum: 23. Januar 1937, 7 Uhr.  
Zipperlen & Söhne, Davos-Platz (Schweiz). — Fabrikmarke.

Fahrräder.



(Das in der Marke vorkommende Wappen wird nicht in gelb und blau ausgeführt).

Nº 89975. Hinterlegungsdatum: 8. Februar 1937, 18 1/2 Uhr.  
L. Zugmeyer vorm. Dr. Ernst Bloch, Glaserbergstrasse 11, Basel (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Produkte und Präparate.

**NOVADRIN**

Nº 89976. Date de dépôt: 12 février 1937, 19 h.  
Usines Métallurgiques de Vallorbe, Vallorbe (Suisse). — (Renouvellement de la marque n° 39478. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 février 1937).

Outils pour horlogers et pour graveurs.



Nº 89977. Date de dépôt: 25 février 1937, 15 h.  
Rubattel et Weyermann S. A., Parc 118, La Chaux-de-Fonds (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Boîtes de montres et bijouterie en matière précieuse, cadans métal et argent.



Nº 89978. Hinterlegungsdatum: 22. Februar 1937, 19 Uhr.  
Société de la Viscose Suisse, Emmenbrücke (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Garnen und Gespinsten aller Art.

**PIC ASS**

Nº 89979. Hinterlegungsdatum: 22. Februar 1937, 19 Uhr.  
Société de la Viscose Suisse, Emmenbrücke (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Garnen und Gespinsten aller Art.

**GABY**

Nr. 89980. Hinterlegungsdatum: 22. Februar 1937, 23 Uhr.  
 Herbert Terry & Sons, Limited, Novelty Works, Lodge Road, Redditch  
 (Warwick, Grossbritannien). — Fabrikmarke. — (Erneuerung der  
 Marke Nr. 39680. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Fe-  
 bruar 1937 an).

Metallwaren, nämlich: Federn, Klammer, Pressware und Artikel, von  
 welchen die Federn, Klammer oder die Pressware wesentliche Bestand-  
 teile bilden, biegsame Hülsen für Schraubendrähte zur Kraftübertragung  
 und ähnliche Zwecke, Haken, Schrauben, Splinte und andere ähnliche  
 Stifte, aufgedrehte Kontrolltäue, Kraftübertragungsketten und Treib-  
 riemen, Riemenketten, Träger für Gepäck und andere Gegenstände für  
 Fahrräder und dergleichen, und Schaukel- und andere Ständer und Träger.



Nr. 89981. Hinterlegungsdatum: 24. Februar 1937, 10 Uhr.  
 Baur Söhne, Beinwil am See (Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Habana-Tabake enthaltende Fabrikate aller Art.



Nr. 89982. Hinterlegungsdatum: 25. Februar 1937, 18 1/4 Uhr.  
 Couvertfabrik Balsthal, Balsthal (Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Toilettenpapier in allen Aufmachungen, Toilettenpapierapparate, Papier-  
 waren aller Art.



Nr. 89983. Date de dépôt: 26 février 1937, 15 h.  
 Dr. A. Wander S. A., Berne (Suisse).  
 Marque de fabrique et de commerce.

Médicaments, préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceutiques et  
 hygiéniques, drogues pharmaceutiques.

MANDOPHOS

Nr. 89984. Date de dépôt: 26 février 1937, 15 h.  
 Dr. A. Wander S. A., Berne (Suisse).  
 Marque de fabrique et de commerce.

Aliments et farines diététiques, aliments médicamenteux, boissons médi-  
 cales, bonbons médicaux, extraits de malt, aliments diététiques à base de  
 malt, extrait de malt pour la boulangerie, cacao, chocolat, produits chimi-  
 ques pour la médecine et l'hygiène, drogues et préparations pharmaceu-  
 tiques, désinfectants, savons médicamenteux, médicaments, spécialités  
 pharmaceutiques, toutes espèces de médicaments vétérinaires, produits  
 cosmétiques, extrait de malt pour l'industrie.

**COLUKRIN**

Nr. 89985. Date de dépôt: 26 février 1937, 15 h.  
 Dr. A. Wander S. A., Berne (Suisse).  
 Marque de fabrique et de commerce.

Aliments et farines diététiques, aliments médicamenteux, boissons médi-  
 cales, bonbons médicaux, extraits de malt, aliments diététiques à base de  
 malt, extrait de malt pour la boulangerie, cacao, chocolat, produits chimi-  
 ques pour la médecine et l'hygiène, drogues et préparations pharmaceu-  
 tiques, désinfectants, savons médicamenteux, médicaments, spécialités  
 pharmaceutiques, toutes espèces de médicaments vétérinaires, produits  
 cosmétiques, extrait de malt pour l'industrie.

**ELUBIS**

Nr. 89986. Date du dépôt: 26 février 1937, 15 h.  
 Dr. A. Wander S. A., Berne (Suisse).  
 Marque de fabrique et de commerce.

Aliments et farines diététiques, aliments médicamenteux, boissons médi-  
 cales, bonbons médicaux, extraits de malt, aliments diététiques à base de  
 malt, extrait de malt pour la boulangerie, cacao, chocolat, produits chimi-  
 ques pour la médecine et l'hygiène, drogues et préparations pharmaceu-  
 tiques, désinfectants, savons médicamenteux, médicaments, spécialités  
 pharmaceutiques, toutes espèces de médicaments vétérinaires, produits  
 cosmétiques, extrait de malt pour l'industrie.

**CAMETIN**

Nr. 89987. Date de dépôt: 26 février 1937, 15 h.  
 Dr. A. Wander S. A., Berne (Suisse).  
 Marque de fabrique et de commerce.

Aliments et farines diététiques, aliments médicamenteux, boissons médi-  
 cales, bonbons médicaux, extraits de malt, aliments diététiques à base de  
 malt, extrait de malt pour la boulangerie, cacao, chocolat, produits chimi-  
 ques pour la médecine et l'hygiène, drogues et préparations pharmaceu-  
 tiques, désinfectants, savons médicamenteux, médicaments, spécialités  
 pharmaceutiques, toutes espèces de médicaments vétérinaires, produits  
 cosmétiques, extrait de malt pour l'industrie.

**HYPOKRIN**

Nr. 89988. Date de dépôt: 26 février 1937, 15 h.  
 Dr. A. Wander S. A., Berne (Suisse).  
 Marque de fabrique et de commerce.

Aliments et farines diététiques, aliments médicamenteux, boissons médi-  
 cales, bonbons médicaux, extraits de malt, aliments diététiques à base de  
 malt, extrait de malt pour la boulangerie, cacao, chocolat, produits chimi-  
 ques pour la médecine et l'hygiène, drogues et préparations pharmaceu-  
 tiques, désinfectants, savons médicamenteux, médicaments, spécialités  
 pharmaceutiques, toutes espèces de médicaments vétérinaires, produits  
 cosmétiques, extrait de malt pour l'industrie.

**KRINOTHYM**

Nº 89989. Date de dépôt: 26 février 1937, 15 h.  
Dr. A. Wander S. A., Berne (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Aliments et farines diététiques, aliments médicamenteux, boissons médicinales, bonbons médicaux, extraits de malt, aliments diététiques à base de malt, extrait de malt pour la boulangerie, cacao, chocolat, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène, drogues et préparations pharmaceutiques, désinfectants, savons médicamenteux, médicaments, spécialités pharmaceutiques, toutes espèces de médicaments vétérinaires, produits cosmétiques, extrait de malt pour l'industrie.

# PALLICID

Nº 89990. Date de dépôt: 26 février 1937, 15 h.  
Dr. A. Wander S. A., Berne (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Aliments et farines diététiques, aliments médicamenteux, boissons médicinales, bonbons médicaux, extraits de malt, aliments diététiques à base de malt, extrait de malt pour la boulangerie, cacao, chocolat, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène, drogues et préparations pharmaceutiques, désinfectants, savons médicamenteux, médicaments, spécialités pharmaceutiques, toutes espèces de médicaments vétérinaires, produits cosmétiques, extrait de malt pour l'industrie.

# MEGANDRIN

Nº 89991. Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1937, 10 Uhr.  
Schlossbrennerei A. G. Thun, Burgstrasse 6, Thun (Schweiz).  
Fabrikmarke.

Getränke.

# Red & White

Nº 89992. Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1937, 20 Uhr.  
Schweizerische Strickwarenfabrik Lehmann A. G., Langenthal (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Gestrickte Damen-Trikotkleider, Damen-Pullovers, -Westen, -Glovers, Damen-Unterwäsche, gestrickte Herren-Westen und -Pullovers, Badekostüme für Damen, Herren und Kinder, Kinderartikel.

*Lehmann*  
Swiss made

Nº 89993. Hinterlegungsdatum: 2. März 1937, 19 1/2 Uhr.  
The Gandy Belt Manufacturing Company Limited, Wheatland Works, Wheatland Lane, Seacombe (Chester, Grossbritannien).  
Fabrikmarke.

Brems- und Klemm-Futter aus imprägnierten Asbestfasern und imprägniertem Asbestgarn.

# GANDY'S

Nº 89994. Hinterlegungsdatum: 2. März 1937, 20 Uhr.  
Koch & Cie., Limmatquai 36, Zürich 1 (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Matratzen und Polster aller Art.

# ATMENDE MATRATZE MATELAS RESPIRANT MATERASSO RESPIRANTE

Nº 89995. Hinterlegungsdatum: 11. Februar 1937, 17 Uhr.  
Schweizerische Vereinigung für Anormale (SVFA), Pro Infirms, Kantonsschulstrasse 1, Zürich 1 (Schweiz). — Kollektivmarke.

Holzwaren, Korbwaren, Bürsten, Lederarbeiten, Stoffe und Kleider, Möbel, Türvorlagen, Teppiche, Rohrgeflechte, Strick- und Webwaren.



Zur Benützung der Kollektivmarke sind diejenigen Fabrikanten und Händler der Erzeugnisse, für welche die Marke vorgesehen ist, berechtigt, welche von der Markeninhaberin liezu ermächtigt worden sind.

# Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

## Gesandtschaften und Konsulate

### Légations et Consulats — Legazioni e Consolati

Dem zum Berufskonsul von Spanien in Zürich, mit Amtsbefugnis über die Kantone Zürich, Uri, Schwyz, Glarus, Zug, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Land, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh. und J.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau und Thurgau ernannten Herrn Luis Gerez Maza wird das Exequatur erteilt. — 64. 18. 3. 37.

Le Conseil fédéral a accordé l'Exequatur à M. Luis Gerez Maza, nommé consul de carrière d'Espagne à Zurich, avec juridiction sur les cantons de Zurich, Uri, Schwyz, Glaris, Zoug, Soleure, Bâle-Ville, Bâle-Campagne, Schaffhouse, Appenzell (Rh. ext. et Rh. int.), St-Gall, Grisons, Argovie et Thurgovie. — 64. 18. 3. 37.

## Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

### Umrechnungskurse vom 18. März an — Cours de réduction dès le 18 mars

Belgien Fr. 74.15; Dänemark Fr. 96.10; Danzig Fr. 83.45; Deutschland Fr. 176.65; Frankreich Fr. 20.20; Italien Fr. 23.20; Japan Fr. 126.25; Jugoslawien Fr. 10.15; Luxemburg Fr. 18.53; Marokko Fr. 20.20; Niederlande Fr. 240.25; Oesterreich Fr. 81.85; Schweden Fr. 111.—; Tschechoslowakei Fr. 15.37; Tunesiens Fr. 20.20; Ungarn Fr. 85.86; Grossbritannien und Irland Fr. 21.45.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

## Postcheckverkehr — Chèques postaux

### Nº 10. Neue Beiträge — 13. III. 1937 — Nouvelles adhésions

Aarau: VI. 2235 Arbeiter-Wassersport-Verein. — VI. 2604 Sekretariat der Meisterschafts-Kommission des Autogewerbe-Verbandes der Schweiz. *Andere*: X. 3327 Pension Beverin, Mathon, L. Godly. Auvernier: IV. 2584 de Montmollin & fils, Ernest, domaine, vins de Neuchâtel. *Baden*: VI. 3985 Beretta, L., Damen- & Herrenschneiderei. *Basel*: V. 13892 Bechtel & Co., E., Elektrische Anlagen. — V. 2662 Bläsi-Stift. — V. 3125 Drefuss-Rothschild, Fanny. — V. 4974 Eismann, Max, Malermeister. — V. 7932 Form A.-G. — V. 9583 Frossol A.-G. — V. 8287 Mohler, Carl. — V. 13193 Pollux Patent A.-G. — V. 4023 Robichon-Grandjean, Eugen. — V. 8560 Schläpfer, Paul. — V. 2502 Schmidt-Riester, O. — V. 6532 Segelfluggruppe Lilienthal, Bern. — III. 1031 Heidling, Otto, Oberinspектор b. d. deutschen Gesandtschaft. — III. 8145 Kirschner, Willy, Reparatur-Klinik. — III. 11440 Kreis Reklamen, Jak. Steiger. — III. 4513 Luder, Rud., dipl. Ing. u. Grundbuchgeometer. — III: 2350 Wüthrich, A. F., Vertretungen. *Biel*: IVA. 1783 Delafontaine, Ferd., dessinateur CFF. *Büren*: II. 1501 Hospice du district de la Glâne. *Brugg*: VI. 1576 Früh-Heussi, Fritz, Metzgerei. *Brütisellen*: VIII. 12969 Wettstein, Ulrich, Landwirt, Baltenswil. *Buchs*: Va. 1307 Jubiläumsschliessen Kyburg, Chamby. *Chamby*: L. 5524 Pontet, Marcel, représentant. *Châtillon*: II. 6380 Rubattel, Lucien, syndic, Visebroye. *La Chaux-de-Fonds*: IVB. 457 Willeumier, William, horlogerie. — IVB. 1762 Astin Watch Co. S. A. Chur X. 3336 Caduff, Josef, Vertretungen. — X. 3332 Kantonalverband Bündn. Schneidermeister, Sektion des C. S. S. Dornaebe: V. 357 Koller, Carl. *Dübendorf*: VIII. 26100 Fischer, Ernst, Fahrdrhaus. — VIII. 5747 Wenninger, Edmund, Chepro-Vertrieb, Dübendorf. *Illnau*: II. 1328 Rütti, Karl, Waldegg. — II. 1505 Waldbauer, Heinrich. *Feuerthalen*: VII. 2107 Löhner, Louise, Modes. *Fontaines* (N'el): IV. 2186 Hurny, Paul, électrique et mécanique. *Fränkeli*: VIII. 2108 Bauunternehmung an der Murg A.-G. *Fribourg*: II. 410 Berset, Maurice, fonct. postal. — II. 1502 Grande Drogerie du Capitole, Bourgknecht & Gottreau. — II. 1503 Gremion, Paul, garage des Places. — II. 1570 Kohler & Rohner, anciennement Bossy, vins. *Genève*: I. 2583 Commission des Ambulants. — I. 6754 Grusaz & Hottinger, groupement des entrepreneurs de chauffage à forfait du canton de Genève. — I. 6823 Hirzel, Clara, Melle. — I. 2694 Mojon, Paul, pivotages. — I. 5244 Schumann, Richard, peintre-décorateur. — I. 4871 Union des propriétaires de chemins de fer. — L. 5851 Union internationale des associations d'alpinisme. *Goldau*: VII. 6992 Fassbind-Contratto, R., Schnittmustervertrieb. — VII. 6973 Turnerischer Vorunterkunft im Kt. Schwyz. *Grenchen*: Va. 1708 Arn, Gottfr.,nickelage. — Va. 1555 Turnverein Grenchen. *Gurtenthal*: VII. 6985 Dittli, Hans, Agentur. *Henniez*: II. 5402 Dubois, Albert, fabrique de cercueils. *Herisau*: IX. 1825 Hägl, Jakob, Zahnarzt, Hünibach: III. 11439 Zwickly, Kaspar, Vater, Handels-gärtnerel. *Ilanz*: X. 1006 Chaletfabrik Ilanz, Kradol: VII. 769 Guerra, P., Zementräbrennfabrik. *Kreuzlingen*: VIII. 2102 Santer, Willy, Grabeisteingeschäft. *Langnau* (B.): III. 1145 Bern, kant. Schützenfest 1937, Schlessskomitee. *Lanpen* (B.): III. 3481 Augstburger's Wwe., Fritz, Käsererei. *Lausanne*: II. 7125 Baumeyer & Pfister, Melles, maisons de puericulture Vennes. — II. 4401 Füller, C., dessinateur. — II. 6288 Gney, Francis, La Saflaz. — II. 7391 «PUBLIMO», Sven Hinnen. — II. 2705 Simon, Charles. — II. 6503 Stampfli-Wyssbord, B., Mme. — II. 6624 Wagnières, L., caissier du cercle littéraire d'Yverdon. — II. 6808 Witz, Georges. *Lazern*: VII. 6986 Erlanger, Leon. — VII. 6997 Ferienkasse der Gruppe Parkettleger. — VII. 6981 Grenzwacht-Komp. I/45. — VII. 6991 Isler, Ed., Radio. — VII. 6982 Palästina-Zentrale der Schweiz. *Agudas Jisroel* (Keren-Hajischuv). — VII. 6979 I. Schwellz. Polizeifischesse, Org.-Komitee. — VII. 6983 Sparkasse Schweiz. Unteroffizierstage 1937. — VII. 6982 Wiesler, K., Massgeschäft f. Damen & Herren. *Meilen*: VIII. 9215 Hagedorn, Jules, Pfästerereigeschäft. *Merligen*: III. 372 Amstutz, Gottfr., Bauunternehmer. *Nenachet*: IV. 2558 Robert-Challandes, Janine, Mme., avocate. *Neretraigné*: II. 3605 Fabrique suisse de skis S. A. *Nyon*: I. 1559 Maulaz, Georges, représentant. *Obersaach*: VIIIC. 422 Immobilien-Genossenschaft Oberaach. *Pfungen*: VIIIB. 2638 20. Zürcher Kantonale Samariter-Landsgemeinde. *Pleigne*: IV. 3211 Recette communale. *Porrentruy*: IV. 3210 Chapuis, Jean, bureau fiduciaire. — IV. 2691 Ecole secondaire des filles. — IV. 3212 Société des instituteurs, section de Porrentruy. *Pully*: II. 6377 Noz, Paul, industriel-représentant. *Pully*: II. 7336 Ewen Graves, Annie, Melle. — II. 5385 Pavillard, Jean, maraîcher, La Rosiaz. — II. 7387 Ruey, Delphine, Melle. — II. 6633 Union nationale démocratique. *Rapperswil* (St. G.): VIII. 26052 Verband der Handels-, Transport- & Lebensmittelarbeiter der Schweiz. *VHTL*, Sektion Rapperswil. *Rüterschen*: VIII. 1260 Schuppisser-Steiner, Carl, Landwirt. *Rehetobel*: IX. 7347 Sulzer, Lydia, Fräulein. *Renens*: II. 7390 Schluchter & Dromaz, bois & placages. *Riehen*: V. 2134 Bebringer-Bantle, S., Wwe. *Romont*: II. 1163 Ayer, Th., notaire, greffe de la Justice de paix. *Rorschach*: IX. 6355 Reich, Karl, Versicherungsbüro. *Sankt Gallen*: IX. 7570 Notter, Fritz, Malerei. *St. Léger*: II. 1641 Eller-Schlachter, Mme., Riant-Côteau Haudteville. *St. Moritz*: X. 3334 Mühlemann, E., Frau, «Collina». *Sananen*: III. 1472 Eschler, Jakob, Garage u. mechan. Autoreparaturwerkstätte. *Schaffhausen*: VIII. 2109 Aebel, Frau, Eierhandlung. — VIII. 2106 Alt-Pfadfinderverband des Kantons. — VIII. 2110 Hartmann, Willy, Reitanstalt. — VIII. 2103 IV. Ostschweiz, Kunstturnertag 1937. — VIII. 2044 Ruci & Sohn, Alois, Mech. Schreinerei und Zimmerrei. *Sellieren*: VIII. 12045 Bachofen, Ernst, Kaufmann. *Schmitt* (Fbg.): II. 1504 Armen- & Schulkasse. *Schöftland*: VI. 4560 Wulschleger, Herm., Spengerei & Inst.-Geschäft. *Solothurn*: Va. 1853 Horath, Jos., Papeterie u. Buchbinderei. — Va. 1854 Touring Motor A.-G. *Sonnwil*: IVB. 1001 Obscuras, O. Wywyler, Stein am Rhein: VIII. 2104 Schafffu. Kantonal-Sängerfest 1937. *Subingen*: Va. 1705 Wasserfamtschesch. Schützenfest Subingen 1937. *Thusis*: X. 3329 Mawa, Manufakturwaren A.-G., Trauelan: IV. 3216 Béguelin-Voumar, E., photos et gravage de lettres sur mouvements. *Veyrier*: I. 2818 Chavaz frères, pierres, graviers & rocallas. *Vuibroye*: v. Châtillens. *Wetlikon*: VIII. 4236 Banert, Robert, Monteur, Unterwetzikon. *Wil* (St. G.): IX. 4715 Schönenberger, Karl, Elekt. Anlagen. *Winterthurn*: VIII. 670 Isler, Herbert, dipl. Architekt. — VIII. 2485 Verbaud Schweiz. Polizei-gestellten-Verein (V.S.P.V.), Sektion Winterthur. *Wiedlisbach*: Va. 636 Bugmann, Hans, Wohlfahrtshilf. VI. 4191 Freischützen Büblikon, Ehr. Freischützen. *Yverdon*: II. 7389 Union sportive yverdonnoise. *Zollikofen*: III. 1404 Aktion pro Schweiz-er-El. Schweiz, Geflügelzuchtverband. *Zollikon*: VIII. 14801 Ornithologischer Verein Zollikon. Zug: VIII. 9568 Kundert-Bruhlmann, Hans. — VIII. 8010 Kunz, Hermann, Herrenkonfektions-Geschäft. *Zürich*: VIII. 26014 Alunig Luftschutzmittel & Geräte A.-G., Conto B. — VIII. 26099 Aner, Margot, Fotos. — VIII. 26044 Baumann, Fritz.

Dr., Zahnarzt, Zahnpflege Sihlhus. — VIII. 26089 Briner-Bernasconi, Adolf. — VIII. 8481 Bulletin des Schweiz. Elektrotechn. Vereines (SEV) und des Verbandes Schweiz. Elektrizitätswerke (VSE), Administration. — VIII. 20097 Bundesfeiermarken-Kauf der Schweiz. Bundesfeier-Konfis. — VIII. 10680 Christliche Mittelschülervereinigung (BK) Zürich. — VIII. 26074 Freigeistige Vereinigung der Schweiz, Geschäftsstelle. — VIII. 26092 Freiheit, E. R., Dr., Hausverwaltung Eia. — VIII. 26095 Galey, Max, Uhren, Messer, Raserklingen. — VIII. 9261 Gassyt, L., Fr., Dr. med. — VIII. 26004 Genossenschaft für Telefonrundspruch, «Reparatur-Abonnement». — VIII. 11920 Grau, Ernst, Zentralheizungen. — VIII. 1191 Guggenheim-Meier, Hermann. — VIII. 4372 Haefner, Walter. — VIII. 26060 Haltiner, Albert, Masskörtschner, Arnold. — VIII. 26096 Leinen A.-G. — VIII. 8066 Löffler & Sohn, Herm., Sonderkonto. — VIII. 5540

Motormäher & Traktoren A.-G. — VIII. 8383 Mühlbach, Carl F. — VIII. 26057 Neuzeltliche Leben Verlags-A.-G. — VIII. 5426 Niederer, Gottfried, sen., Transporte. — VIII. 8314 Nussbaumer, Albert, Neuhelvetiavertrieb. — VIII. 24081 Oggendorf, Emil, Architekt. — VIII. 26064 Orbag A.-G. — VIII. 26077 Ramspeck, W. & A., Import exotischer Hutstupfen. — VIII. 26103 Säker, Paul, Dr. med. dent., Zahnarzt. — VIII. 10399 Schmid, Emil, Decoras. — VIII. 26065 Schmid, Josef, Reklame. — VIII. 4310 Schweiz. Radolohörer-Vereinigung. — VIII. 2364 Schwelz, Schuhlede- & Wagnermeisterzeitung, Administration. — VIII. 20028 Spahn, E., Frau, Tüschnerfabrikation. — VIII. 26079 Streubel, Bruno, Dipl. Architekt E.T.H., Verlag «Neues Bauen». — VIII. 7750 Streuli, Berty, Fr., Leonardschulde 15. — VIII. 20094 Surber, Eugen, Feline Herrschäfer, Zurzach: V. 13965 Gesellschaft Schweiz, Kakteenfreunde, Ortsgruppe Zurzach (Zentralversammlung 1937). Lyon: II. 7376 Société de Paris & du Rhône S. A.

## Société Anonyme de Participations Appareillage Gardy-Neuchâtel

### Paiement du dividende

Le dividende afférent à l'exercice 1936 a été fixé à 5,3191 % brut par l'assemblée générale du 15 mars 1937 et sera payable dès le 18 mars 1937, contre remise du coupon n° 8 à raison de:

Fr. 5.— net par action privilégiée de fr. 100.—

(après déduction de l'impôt fédéral sur les coupons de 6 %)

aux guichets de:

Société de Banque Suisse, Neuchâtel  
MM. Hentsch & Cie., Genève.

Neuchâtel, le 15 mars 1937. (20/5 x) 833 i

Le Conseil d'administration.

## Société anonyme Joseph Petermann, Moultier

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le mardi 30 mars 1937, à 11 heures du matin, dans les bureaux de la Société.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les cartes d'admission peuvent être retirées au siège social jusqu'au 27 mars contre dépôt des titres. (20238 H) 815 i

Le bilan, le compte de pertes et profits et le rapport de vérification sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège social dès ce jour.

Le Conseil d'administration.

## Etablissements SIM S.A. Morges

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le lundi 12 avril 1937, à 15 heures, à la Salle du Conseil Communal, Casino de Morges, 1<sup>er</sup> étage.

#### ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1936.
2. Rapport des commissaires-vérificateurs.
3. Votation sur les conclusions de ces rapports et répartition des bénéfices.
4. Nominations statutaires.

Pour prendre part à cette assemblée, Messieurs les actionnaires devront se munir d'une carte d'admission qui sera délivrée d'ici au 9 avril prochain par la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne et Morges, ainsi que par le Siège social de la Société, sur remise de leurs titres ou certificat de dépôt émanant d'une Banque.

Le bilan, le compte pertes et profits, ainsi que le rapport des commissaires-vérificateurs seront à la disposition de Messieurs les actionnaires au Siège social dès le 2 avril prochain. (26131 L) 835 i

Morges, le 16 mars 1937.

Le Conseil d'administration.

## Fabbrica Tabacchi in Brissago

### Convocazione di azionisti

I signori azionisti della Fabblica Tabacchi in Brissago sono convocati in assemblea ordinaria per il giorno 4 aprile 1937, alle ore 10.30, alla sede in Brissago, per le seguenti

Trattande:

1. Relazione dell'amministrazione sull'esercizio 1936.
2. Presentazione del bilancio e del conto profitti e perdite al 31 dicembre 1936.
3. Rapporto dei revisori.
4. Approvazione del bilancio e deliberazioni relative, scarico al consiglio di amministrazione e direzione.
5. Nomine statutarie.
6. Eventuali.

N.B. Per prendere parte all'assemblea gli azionisti dovranno depositare le azioni presso la sede sociale, presso le banche del Cantone o presso il Credito Svizzero, sede di Zurigo, almeno 5 giorni prima.

Le ricevute di deposito saranno considerate come biglietti di ammissione.

Brissago, 15 marzo 1937. (4216 O)

Per il Consiglio d'amministrazione,

Il Presidente: Dr. Federico Bazzi. Il Segretario: Francesco Rusca.

## RESTAURANT SCHWEIZERHOF, BERN

Besuchen Sie unser heimliches Lokal, wo Sie Menus, Spezialplatten und einen guten Tropfen zu beschlechten Preisen erhalten. 6-9

### Zu verkaufen oder zu vermieten

im Kanton Bern, maschinell gut eingerichtetes

## Zigarren- und Tabak- Fabrikations - Geschäft

Interessenten belieben sich zu melden unter Chiffre P 1529 R an Publicitas Beru. 837

## Commanditaire

ou 834

## Directeur intéressé

Importante usine d'articles de sports cherche commanditaire ou directeur intéressé disposant d'un capital de 50 à 100 mille francs. Affaire très intéressante et d'excellent rendement. Ecrire sous P 630 L à Publicitas Lausanne.

## Aktiengesellschaft Carl Weber, Winterthur

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu der Montag, den 5. April 1937, nachmittags 2½ Uhr, im Sitzungszimmer der Schweizerischen Bankgesellschaft in Winterthur stattfindenden ordentlichen Generalversammlung eingeladen.

#### TRAKTANDEN:

1. Abnahme der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes, sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Decharge-Erteilung an die verantwortlichen Organe.
3. Antrag und Beschlussfassung über das Jahrsergebnis.
4. Wahl in den Verwaltungsrat.
5. Wahl von zwei Rechnungsrevisoren und eines Suppleanten pro 1937.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle, sind vom 25. März 1937 an im Bureau der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Aktionäre aufgelegt. (1762 W) 809

Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom 25. März an im Bureau der Gesellschaft, sowie bei der Schweizerischen Bankgesellschaft Winterthur bezogen werden.

Winterthur, den 10. März 1937.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident: Dr. R. Ernst.

## Steinkohlen-Handels-Gesellschaft Glarus

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung auf Mittwoch, den 24. März 1937, nachmittags 3½ Uhr im Hotel Glarnerhof in Glarus.

#### TRAKTANDEN:

1. Protokoll der letztjährigen ordentlichen Generalversammlung.
2. Jahresbericht.
3. Rechnungsablage und Entlastung der Verwaltungsorgane gemäß Antrag der Rechnungsrevisoren.
4. Verteilung des Rechnungsbüschusses pro 1936.
5. Umfrage.

Glarus, den 9. März 1937.

(3457 GI) 738 i

#### Der Verwaltungsrat.

## Société l'Ermitage à Vevey

Le conseil d'administration de la Société l'Ermitage à Vevey convoque Messieurs les actionnaires en assemblée générale ordinaire pour le samedi 20 mars 1937, à 16 heures, à l'Hôtel Suisse, à Vevey, avec l'ordre du jour suivant:

1. Lecture du rapport du conseil d'administration.
2. Lecture du rapport des contrôleurs.
3. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Nomination d'un membre du conseil d'administration.
5. Nomination des contrôleurs.
6. Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs seront à la disposition de MM. les actionnaires, auprès de l'Union de Banques Suisses, à Vevey, dès le 9 mars.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées sur l'indication des numéros des titres, du 9 au 19 mars par l'Union de Banques Suisses, Vevey,

667

la Banque Populaire Suisse, Montreux.

## PATENTE ERW. WIRK. KIRCHHOFER ZÜRICH LOEWENSTR. 51



## Patente

in allen Ländern durch  
J. Späty, Ing.  
Zürich, Limmatquai 92,  
Tel. 29.585 2198

## Oeceanen von Bureau-Mobiliar

schreiben Sie vorteilhaft  
im Schweiz. Handelsblatt  
aus, da Sie mit diesem  
Organ direkt an die  
Geschäftswelt gelangen.